

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**STANDARDIZATION  
AGREEMENT**

**ACCORD DE  
NORMALISATION**

# **STANAG 2957**

**INTERNATIONAL SYSTEM (SI)  
UNITS USED BY ARMED FORCES  
IN RADIOLOGICAL/NUCLEAR  
FIELD**

**UNITÉS DU SYSTÈME  
INTERNATIONAL (SI) UTILISÉES  
PAR LES FORCES ARMÉES DANS  
LES DOMAINES NUCLÉAIRE ET  
RADIOLOGIQUE**

**EDITION/ÉDITION 6  
11 December/décembre 2015  
NSO(JOINT)1613(2015JCBRNDCDG/2957**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by  
THE NATO STANDARDIZATION OFFICE  
(NSO)**

**Publié par  
le BUREAU OTAN  
DE NORMALISATION (NSO)**

**© NATO/OTAN**

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

11 December/décembre 2015

**STANAG 2957  
Edition/Édition 6**

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

**DÉCLARATION**

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

**IMPLEMENTATION**

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

**MISE EN APPLICATION**

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

**SUPERSEDED DOCUMENTS**

This STANAG supersedes the following document:

**DOCUMENTS ANNULÉS ET  
REPLACÉS**

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 2957, Edition/Édition 5, dated/du 5 August/août 2009

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**NATO UNCLASSIFIED  
OTAN SANS CLASSIFICATION**

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

**RESTRICTION CONCERNANT LA  
REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



**Edvardas MAŽEIKIS**  
**Major General, LTUAF**  
**Director, NATO Standardization Office**

**Edvardas MAŽEIKIS**  
**Général de division aérienne, LTUAF**  
**Directeur du Bureau OTAN de  
normalisation**

**STANAG 2957 Edition/Édition 6**

**INTERNATIONAL SYSTEM (SI) UNITS  
USED BY ARMED FORCES IN  
RADIOLOGICAL/NUCLEAR FIELD**

**UNITÉS DU SYSTÈME INTERNATIONAL  
(SI) UTILISÉES PAR LES FORCES  
ARMÉES DANS LES DOMAINES  
NUCLÉAIRE ET RADIOLOGIQUE**

**AIM**

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

**BUT**

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

**INTEROPERABILITY REQUIREMENTS**

To define and standardize International System (SI) Units used by armed forces in the radiological/nuclear field.

**EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ**

Définir et normaliser les unités du Système international (SI) utilisées par les forces armées dans les domaines nucléaire et radiologique.

**AGREEMENT**

Participating nations agree to implement the following standards.

**ACCORD**

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

**STANDARDS**

ATP-96, Edition A

**NORME**

ATP-96, Édition A

**OTHER RELATED DOCUMENTS**

STANAG 2451 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR CHEMICAL, BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL AND NUCLEAR DEFENCE - AJP-3.8

STANAG 2103 - WARNING AND REPORTING AND HAZARD PREDICTION OF CHEMICAL, BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL AND NUCLEAR INCIDENTS (OPERATORS MANUAL) - ATP-45

STANAG 2461 - NATO HANDBOOK ON THE MEDICAL ASPECTS OF NBC DEFENSIVE OPERATIONS (NUCLEAR) - AMedP-6, VOLUME I

**AUTRES DOCUMENTS CONNEXES**

STANAG 2451 - DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES RELATIVE À LA DÉFENSE CHIMIQUE, BIOLOGIQUE, RADIOLOGIQUE ET NUCLÉAIRE - AJP-3.8

STANAG 2103 - ALERTE ET COMPTE RENDU, ET PRÉVISION DES DANGERS LIÉS AUX INCIDENTS CHIMIQUES, BIOLOGIQUES, RADIOLOGIQUES ET NUCLÉAIRES (MANUEL DE L'OPÉRATEUR) - ATP-45

STANAG 2461 - MANUEL OTAN SUR LES ASPECTS MÉDICAUX DES OPÉRATIONS DE DÉFENSE NBC (NUCLÉAIRE) - AMedP-6, VOLUME I

STANAG 2462 - NATO HANDBOOK ON THE MEDICAL ASPECTS OF NBC DEFENSIVE OPERATIONS (BIOLOGICAL) - AMedP-6, VOLUME II

STANAG 2462 - MANUEL OTAN SUR LES ASPECTS MÉDICAUX DES OPÉRATIONS DE DÉFENSE NBC (BIOLOGIQUE) - AMedP-6, VOLUME II

STANAG 2463 - NATO HANDBOOK ON THE MEDICAL ASPECTS OF NBC DEFENSIVE OPERATIONS (CHEMICAL) - AMedP-6, VOLUME III

STANAG 2463 - MANUEL OTAN SUR LES ASPECTS MÉDICAUX DES OPÉRATIONS DE DÉFENSE NBC (CHIMIQUE) - AMedP-6, VOLUME III

STANAG 2873 - CONCEPT OF OPERATIONS OF MEDICAL SUPPORT IN CHEMICAL, BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL, AND NUCLEAR ENVIRONMENTS - AMedP-7

STANAG 2873 - CONCEPT DES OPÉRATIONS DE SOUTIEN MÉDICAL EN ENVIRONNEMENT CHIMIQUE, BIOLOGIQUE, RADIOLOGIQUE, ET NUCLÉAIRE - AMedP-7

STANAG 2553 - NATO PLANNING GUIDE FOR THE ESTIMATION OF CBRN CASUALTIES - AMedP-8

STANAG 2553 - GUIDE DE PLANIFICATION DE L'OTAN POUR L'ESTIMATION DES PERTES À LA SUITE D'UNE ATTAQUE CHIMIQUE, BIOLOGIQUE, RADIOLOGIQUE ET NUCLÉAIRE (CBRN) - AMedP-8

## **NATIONAL DECISIONS**

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

## **DÉCISIONS NATIONALES**

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

## **IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT**

This STANAG is implemented when the necessary orders/instructions have been issued directing the forces concerned to put the content of the covered standard into effect.

## **MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD**

Le présent STANAG est mis en application dès que les ordres ou instructions nécessaires à la mise en vigueur des dispositions énoncées dans la norme qu'il couvre ont été transmis aux forces concernées.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form in Annex H to AAP-03(J).

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

## **REVIEW**

## **RÉEXAMEN**

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

## **TASKING AUTHORITY**

## **AUTORITÉ DE TUTELLE**

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE JOINT STANDARDIZATION BOARD/  
BUREAU DE NORMALISATION INTERARMÉES DU COMITÉ MILITAIRE  
(MCJSB)

Joint Chemical, Biological, Radiological and Nuclear Defence Capability  
Development Group/  
Groupe de développement capacitaire interarmées Défense chimique, biologique,  
radiologique et nucléaire  
(JCBRND-CDG)

## **CUSTODIAN**

## **PILOTE**

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

CANADA

Point of contact:/Point de contact :

Lieutenant-Commander Michael Burke  
D CBRN D & Operational Support  
International Ops and Doctrine  
Office:/Bureau : 613-992-5613  
Email:/Courriel : MICHAEL.BURKE6@forces.gc.ca

**FEEDBACK**

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

**NATO Standardization Office  
(NSO)**

**INFORMATIONS EN RETOUR**

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**Bureau OTAN de normalisation  
(NSO)**

**Boulevard Léopold III  
1110 BRUXELLES – Belgique**